

الْحَبْرُ فِي حَبْرِ مَنْ غَبَرَ

ل المؤرخ الاسلام الحافظ الذهبي

م ٧٤٨ - هـ ١٣٤٧

الجزء الاول

من سنة ١ إلى سنة ٣١٨

حققه وضبطه على مخطوطتين
ابو هاجر محمد السعيد بن بسيوني زغلول

مَدِينَةُ الْكِتَابِ الْعَالَمِيَّةِ
بَيْرُوتُ - لَبَّانُ

جميع الحقوق محفوظة
لدار اللشّ العلّيّة
بيروت - لبنان

الطبعة الأولى
م ١٤٠٥ - ١٩٨٥ هـ

طلب من: دار اللشّ العلّيّة - بيروت - لبنان
هاتف: ٨٠٣٣٢ - ٨٠٥٦٠٤ - ٨٠٨٤٢
صّب: ١١/٩٤٢٤ تلكس: Nasher 41245 Le

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحْمَدُه ونستعينُه ونستغفِرُه وننحوذ بالله مِنْ شرور انفسنا ومن سَيِّئات اعْمَالِنَا مِنْ يَهْدِهُ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِّ، وَمَنْ يَضْلُلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

وأشهدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ - وَبَعْدَ :

إِنَّ الْمُتَأْمَلَ حَالَ أُمَّةٍ كَانَتْ عَلَى شَفَافَ حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ يُقْتَلُ بَعْضُهَا بَعْضًا،
وَيُفْتَكُ بَعْضُهَا بَعْضًا . تُرْفَعُ لَوَاءُ الْعَصَبَيَّةِ، وَتُرْتَدِي رَداءَ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْيَا كَمَا تَحْيَا
الْبَهَائِمُ يَأْكُلُ الْقَوِيَّ الْمُضِيِّفِ، وَيُبَطِّشُ الْقَادِرُ بِالْعَاجِزِ .. فَمَا أَنْ تُشْرِقَ عَلَيْهَا
شَمْسُ الْهُدَى تَزِيلُ الظُّلُمَاتِ وَتَنْشِرُ الْهُدَى وَالضِيَاءَ حَتَّى يَتَبَدَّلُ جَهْلُهَا عَلَيْها،
وَكَفَرُهَا هُدَىًّا، وَشَرُّكَاهَا تَوْحِيدًا تَحْمِلُ لَوَاءَ الْهُدَى لِلْعَالَمِينَ تَشَعُّ مِنْهُ كَلْمَةُ
الْإِخْلَاصِ « لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ » ... وَإِذَا بَذَلَكَ الرَّاعِي لِلْغُمْبُونَ
يَنْطَقُ بِكَلْمَةِ الْحَقِّ الْيَوْمِ لِيَقُولَ كَلْمَةً سَتَظْلَمُ إِلَيْهَا يَوْمُ الدِّينِ تَتَلَأَّ ضِيَاءً « ... إِنَّ
اللَّهَ قَدْ أَبْعَثَنَا لِنُخْرُجَ الْعِبَادُ مِنْ عِبَادَةِ الْعِبَادِ إِلَى عِبَادَةِ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ... وَمِنْ
ضيقِ الدُّنْيَا إِلَى سُعَةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ..

لَهُ دُرُكٌ يَا ابْنَ عَامِرٍ .. لَهُ دُرُكٌ يَا رَبِيعٍ لَقَدْ تَخَلَّلَ الإِيمَانُ شَعَافَ قَلْبِكَ
فَأَفْصَحَتْ بِلْسَانَكَ بِعَبَارَةِ مَوْجِزَةٍ عَنْ هَذَا الدِّينِ الْعَظِيمِ بِمَا قَدْ يَعْجِزُ عَنْهُ أَبْلَغُ
الْبَلْغَاءِ .

إِنَّ الْمُتَأْمَلَ لِأُمَّةٍ كَانَ حَالُهَا هَكُذا فَإِذَا بَهَا أَعْزَمُ الْأُمُمِ تَنْشِرُ الْعَدْلَ فِي كُلِّ
مَكَانٍ، وَتَنْشِرُ الْعِلْمَ وَتَقْدِيسَهُ .. يَعْلَمُ سِرَّ هَذَا الدِّينِ الْمُتَنَّ .

وَإِذَا كَانَ الْعَربُ فِي جَاهِلِيَّتِهِمْ لَمْ يَهْتَمُوا بِتَأْرِيخِ تَارِيَخِهِمْ أَوْ التَّصْنِيفِ لِلْأَعْلَامِ

منهم فإنَّ الأمة الإسلامية وهي تعلم أنَّها خير أمَّةٍ أُخْرِجَت للناس تحمل شريعة الرحمن إلى يوم المعاذ وجدت المولى تبارك وتعالى يحث على النظر والتأمل في الأحوال الماضية والاعتبار بما يقع من أحداث، ووجدت هذا العلم لا ينبغي أن يحمله إلَّا العدول فكان عليها أن تصنف فيما يقع من أحداث للمسلمين على مر السنين وأن تذكر أحوال الأعلام من محدثين وفقهاء وأصوليين ولغوين وشعراء وأمراء وحكام... وغيرهم ومن هنا نشأ التاريخ وتاريخ الرجال.

اما التصنيف في التاريخ فيذكر ما وقع من أحداث مُرتبة في الغالب على السنين بأن يذكر المصنف السنة (كأن يقول: ذِكْرُ ما وقع في السنة الأولى،... أو: الثانية.. الخ) وهذا هو نهج غالب المصنفين في التاريخ ويذكرون في آخر كل سنة من السنين تراجم من تُؤْفَقَ في تلك السنة، - أو بذكر تاريخ كل دولة من الدول متصل الأحداث منذ قيامها حتى سقوطها (وهو ما سلكه ابن خلدون في تاريخه).

والطريقة الأولى في التصنيف هي الطريقة الشائعة في مصنفات التواريХ وهي التي يميل إليها المحدثون إذ تناسب طبيعتهم إذ اعتادوا على تقسيم الرجال إلى طبقات: طبقة الصحابة.. طبقة التابعين.. طبقة أتباع التابعين... وهكذا.. وهو ما يجدونه في الحديث الشريف من تقسيم الناس إلى طبقات في قوله ﷺ: «خير الناس قرني ثم الذين يلونهم ثم الذين يلونهم...»

ويعيب هذه الطريقة في التصنيف أنها تُفرَّقُ بين الأحداث وتُصعب متابعة تسلسل الأحداث. وتتميز هذه الطريقة بذكر أحداث ووقائع كثيرة جانبية مما لا علاقة لها بالتاريخ السياسي إلا أنها تغدو الباحث كما ذكر فيها تراجم الأعلام.

وعكس هذا الكلام يقال في مميزات وعيوب الطريقة الثانية في التصنيف في التاريخ.

وينبغي التنبيه في هذا المقام إلى الإختلاف بين علم التاريخ وبين علم تاريخ

الرجال، فعلم التاريخ يقوم - كما قدمنا - على ذِكْرِ الحوادث والواقع لدولة أو دول أو لأمةٍ أو لأمم - وهذا العلم أصول هي أصول التاريخ وهي التي أراد التصنيف فيها العلامة ابن خلدون - رحمة الله تعالى - في مقدمة تاريخه فكانت المقدمة الخلية الموسومة بـمقدمة ابن خلدون، إلا أن الرجل قد وقع في خطأ بين علمي أصول التاريخ وعلم الاجتماع وهو معذور إذ طبيعة التصنيف في أي علم ناشئٌ ألا يسلم من الدخيل عليه لعدم اتضاح الرؤية الكاملة في نشأة العلم لأبعد قضياءه وحدود ما يتناوله من مسائل.

أما علم تاريخ الرجال فعلم يدرس حياة الرجل من مولده إلى وفاته وما تخلل ذلك من نشأة ورحلة وشيخوخة وتلاميذ ونحو ذلك، وهو المراد عند إطلاق المحدثين للتاريخ وهو ما أراده جبل الحفظ وإمام الدنيا أمير المؤمنين - في الحديث - الإمام البخاري بتسمية مصنفاته الثلاثة: التاريخ الكبير، والتاريخ الأوسط، والتاريخ الصغير فقد أراد بالتاريخ تاريخ الرجال فحسب... كما أتبه إلى الفرق بين علم تاريخ الرجال وبين علم الجرح والتعديل إذ الأخير يختص بحال الرجل من حيث العدالة والضبط والتوثيق والتجريح كما هو الحال في (ميزان الاعتدال في نقد الرجال) للحافظ الذهبي، و(المجر وحين) لابن حبان، و(الثقات) له، و(الضعفاء الكبير) للعقيلي.. إلى غير ذلك، ويجمع المصنفون أحياناً بين العلَّمين في كثير من التصانيف، كما يجْمع المصنفون في غالب كتب التاريخ بين التارِيخين كما قدَّمنا.

الحافظ الذهبي وكتابه «العبر»

أما الحافظ الذهبي مصنف كتابنا هذا فهو :

الحافظ شمس الدين، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز بن عبد الله التركماني الأصل، الفارقي، ثم الدمشقي (٦٧٣ - ٧٤٨).

ولد الذهبي في مدينة «ميافارقين» من مدن ديار بكر، وبها نشأ ومن تلك المدينة انتقل جده إلى دمشق الشام أيام ازدهارها في عهد نور الدين فاتخذها وطنًا وسكنًا.

وفي «دمشق» عاش جده «عثمان» واشتغل بالتجارة، أما أبوه «أحمد» فقد ترك التجارة واشتغل بصنعة الذهب المدقوق فبرع فيها وتميز حتى أطلق عليه «الذهبى».

وُعرف ابنه «بابن الذهبي» لذلك، ويبدو أنه اتخذ صنعة أبيه مهنةً له في بادئ الأمر حتى عُرف عند بعض معاصريه بـ «الذهبى» (كالصفدي في الوافي ١٦٣/٢ - الناج السبكي ٩٠٠/٩ - ابن كثير في البداية ٢٢٥/١٤^(١)). ودرج الصبي فرأى أباه يصنع الذهب ويقوم الليل ويطلب الحديث، ورأى جده عثمان يدمنه على النطق بالراء يُقْوَمُ بذلك لسانه، وأبصر عمه ست الأهل - وكانت قد أرضعته صغيراً - تطلب الحديث وترويه - وهي الحاصلة على إجازة من إمام العربية ابن مالك صاحب الألفية -، وشاهد خاله علياً يتلقى الحديث ويصنع الذهب كأبيه.

ومن هذه الدوحة التي سقطت فروعها وامتدت ظلالها جاء الذهبي فكان من ثمارها اليانعة، ونشأ صدرًا من صدورها، وتفتحت أكمامه عن ذكاء نادر تكاد

(١) بشار عواد في مقدمته لسير أعلام النبلاء ١/١١٠.

تحتدم جوانبه فأحب العلم وهام به من صغره فمضى في طريقه لا يلتفت إلى سواه^(١).

وسعى الصبي إلى «علي بن محمد البصبي» ليؤدبه فأقام في مكتبه أربعة أعوام، ثم انتقل إلى «مسعود بن عبد الله المقرئ» وكان إمام مسجد بالشاغور فلقنه القرآن ثم جود عليه نحوً من أربعين ختمة.

ونضي بعاليمنا الأيام فيرحل إلى الاسكندرية للسماع وبعلبك، وحلب، ونابلس، ومكة، وحمص، وحماه، وطرابلس، والرملة، وبليس، والقدس.. الخ.

وببدو أن آباء كان شديد الحب له فكان كثيراً ما يمنعه من الرحلة خوفاً عليه فكان الإبن يتمثل أمر أبيه وهو في غاية الحزن على ما ضيّعه عليه أبوه من سماع أو علو إسناد وكان في بعض الأحيان يأذن له بالرحلة على ألا يغيب أكثر من أربعة أشهر وكان الإبن يمثل أمره فلا يزيد على ذلك. ومررت ياماناً الأيام طالباً للعلم لا يكل ولا يمل حتى صار شيخ المحدثين، وقدوة الحفاظ القراء، محدث الشام ومؤرخه، من أفتُ إليه الإمامة في الحديث عنانها... فكان بصيراً به عارفاً بالجرح والتعديل، ذاكرًا للمواليد والوفيات قبلة زمانه في ذلك، وفي حفظ أسماء الرجال وكتبه في هذا الشأن تشهد ببراعته وسبقه، ومن رأى مصنفاته علم ذلك إذ يراه فيها الفارس المجل الذي لا يشق له غبار.

وقدّر للحافظ الذهبي أن يرافق رفقة من العلماء كانوا هم قمم العلم في ذلك العصر، هم البرزالي، والمزي، وشيخ الإسلام الإمام العالم العامل ابن تيمية رحهم الله تعالى. وكان الذهبي أصغرهم سناً وكان المزي أكبرهم سناً فكان بعضهم يقرأ على بعض فهم شيخ أقرانه. وقد أثر الإمام ابن تيمية في رفقائه ثلاثة تأثيراً قوياً، وكم لقي الذهبي من الأذى والعن特 لهذه العلاقة بابن تيمية.

(١) الأستاذ محمد سيد جاد الحق في مقدمة معرفة القراء الكبار ١٠/١

شهادة العلماء بعلم الذهبي وتقديمه:

قال تاج الدين السُّبْكِي في طبقات الشافعية الكبرى ١٠١/٩ :

«وأما استاذنا أبو عبد الله فبصراً لا نظير له، وكتنزٌ هو الملمجاً إذا نزلت المعضلة.. إمام الوجود حفظاً، وذهب العصر معنى ولفظاً، وشيخ الجرح والتعديل، ورجل الرجال في كل سبيل، كأنما جمعت الأمة في صعيد واحد فنظرها ثم أخذ يُخْبِرُ عنها إخباراً من حضرها.

وكان محظوظاً رحال تغيبت، ومنتَهى رغباتِ من تغيبت. يُعملُ المطبي إلى جواره، وتضربُ البُزُل المهاري أكبادها فلا تبرح أو تُنْبَلَ نحو داره.

... وما زال يخدم هذا الفن إلى أن رسخت فيه قدمةً وتعجب الليل والنهرُ وما تعجب لسانه ولا قلمه، وضررت باسمه الأمثال، وسار اسمه مسيرة الشمس إلا أنه لا يتقلص إذا نزل المطر ولا يدبر إذا أدبرت الليالي» أهـ.

وقال الصدقي في الوافي بالوفيات ١٦٣/٢ :

«الشيخُ، الإمامُ، العالمةُ، الحافظُ، شمسُ الدينِ، أبو عبدُ اللهِ الذهبيُ حافظٌ لا يُجَارِيُ، ولا يُفْلِطُ لا يُبَارِيُ. أتقنَ الحديثَ ورجاله، ونظرَ عللِه وأحوالِه، وعرفَ تراجمَ الناسِ، وأزالَ الإهَامَ في تواريختِهم والإلباسِ.. في ذهنِه يتقدِّمُ ذكاؤه ويصلحُ إلى الذهبِ نسبته وانتقامته..»

جمعُ الكثيرِ، ونفعُ الجمِّ الغفيرِ، وأكثرُ من التصنيفِ، ووفرَ بالاختصارِ مؤنةُ التطويلِ في التأليفِ.

لم أجده عنده جمودَ المحدثينِ، ولا كودنةَ النقلةِ، بل هو فقيهُ النظرِ، له دربةُ بأقوالِ الناسِ، ومذاهبُ الأئمةِ من السلفِ وأربابِ المقالاتِ.

وأعجبني منه ما يعانيه في تصانيفه من أنه لا يتعدى حدِيثاً يورده حتى يبين ما فيه من ضعفٍ مُتَنَّ أو ظلامٍ إسنادٍ أو طعنٍ في روايته، وهذا لم أر غيره يراعي هذه الفائدةَ فيها يورده» أهـ.

• وقال الصفدي يرثيه يوم توفي (الوافي ١٦٥/١) :

لَمَّا قَضَى شِيخُنَا وَعَالَمُنَا
وَمَاتَ فِي التَّارِيْخِ وَالنَّسَبِ
قَلَسْتُ عَجِيْبًا وَحَقَّ ذَا عَجَباً
كَيْفَ تَخَطَّى الْبَلَى إِلَى الْذَّهَبِ

★ ★ *

وقال أيضاً :

أَشْمَسَ الدِّينَ غَيْبَتَ وَكُلَّ شَمْسٍ
يَغِيْبُ، وَزَالَ عَنَا ظِلُّ فَضْلِكَ
وَكَمْ وَرَخَتْ أَنْتَ وَفَاهَا شَخْصٌ
وَمَا وَرَخَتْ قَطُّ وَفَاهَا مِثْلِكَ

★ ★ *

وَمِنْ شِعْرِ الْذَّهَبِيِّ قَوْلُهُ :

أَفِقْ مَا مَعْنَى بَجْمَعِ الْخَطَامِ
وَدِرْسِ الْكَلَامِ وَمَيْنَانِ يُصَاغِ
وَلَازِمٌ تِلَاءُهُ خَيْرُ الْكَلَامِ
وَجَانِبُ أَنْسَانٍ عَنِ الْحَقِّ زَاغُوا
وَلَا تُخْدِعَا عَنِ صَحِيحِ الْمَدِيْثِ
فَمَا فِي مَحْقَ لِرَأِيِّ مَسَاغِ
وَمَا لِلتَّقْبِيِّ وَلِلْبَحْثِ فِي
عُلُومِ الْأَوَيْلِ يَوْمًا فَرَاغَ
بِلَاغًا مِنَ اللَّهِ فَاسْمَعْ وَعِيشَ
قَنْوَعًا فَمَا العِيشُ إِلَّا بِلَاغَ

- ز -

تصانيفه:

إذا كان الحافظ أبو عبد الله الذهبي عيناً معيناً لا ينضب ما ذكرها أبداً وبهراً لا ترى له ساحلاً أبداً فليس بغرير أن تصدر عنه هذه المصنفات التي لا حصر لها أفالص فيها من علمه فكشف عن قريحة فذة، وبرع الحافظ رحمة الله عليه في علم الحديث عامة، وفي علم الرجال خاصة، فصنف فيه العديد من التصانيف.

- وفي علم الكنى صنف المقتني في سرد الكنى - ونحن بسبيلنا لإخراجه إن شاء الله تعالى. عن دار الكتب العلمية - بيروت.
- وفي علم الأسماء والنسب صنف: *المشتبه في الأسماء والأنساب* - وقد طبع بطبعه عيسى البابي الحلبي بمصر.

• وفي علم تاريخ الرجال صنف:

- ١ - تذهيب تهذيب الكمال.
- ٢ - تذكرة الحفاظ - طبع بالهند بتحقيق العلامة المعلمي الياني.
- ٣ - سير أعلام النبلاء - صدر منه ثلاثة وعشرين جزءاً عن مؤسسة الرسالة في بيروت.
- ٤ - طبقات القراء وهو: معرفة القراء الكبار - طبع بدار الكتب الحديثة - مصر.
- ٥ - تاريخ الإسلام (وهو يجمع بين علم التاريخ وتاريخ الرجال).
- ٦ - العبر في خبر من عبر. (وهو كسابقه جامع بين علم التاريخ وبين تاريخ الرجال) وهو كتابنا هذا.

• وفي علم الجرح والتعديل صنف:

- ١ - ميزان الاعتدال في نَقْدِ الرِّجَالِ - وقد طبع بطبعه عيسى البابي الحلبي بتحقيق الاستاذ الجاجاوي.

٢ - تذهيب التهذيب - (وهو جامع بين علمي وتاريخ الرجال والجرح والتعديل).

٣ - المغني في الضعفاء - مطبوع. بتحقيق الأستاذ نور الدين عتر.

٤ - الكاشف في معرفة من له رواية في الكتب الستة، وهو مطبوع.

٠ كما صنف في تاريخ رجال بأعينهم مثل:

- نعم السمر في سيرة عمر.

٢ - نفض الجعبة في أخبار شعبية.

٣ - فتح المطالب في أخبار علي بن أبي طالب.

٤ - قضى نهارك بأخبار ابن المبارك.

٥ - أخبار أبي مسلم أخراصاني.

وصنف لكل من الأئمة الأربعه مصنف منفرد.

٠ وفي تواریخ البلدان صنف:

١ - اختصار تاريخ ابن عساكر - في عشرة أسفار.

٢ - اختصار تاريخ نيسابور - في مجلد.

٣ - اختصار تاريخ الخطيب - في مجلدين:

وغير ذلك كثير.

وبعد فهذه عجالة في التعريف بالحافظ الذهبي والرجل أجل من أن يُتَّبَّعَ عليه
مثلي فمن أراد الإستزادة - وفي معرفة هؤلاء الأجلة رقة للقلب وزهد في الدنيا
وانصراف عن العاجلة - فليطالع:

- طبقات الشافعية الكبرى للسبكي ٢١٦ / ٥ : ٢٢٦

- الدرر الكامنة لابن حجر ٣٣٧ / ٣ : ٣٣٨

- فوات الوفيات ١٨٣ / ٢ : ١٨٤

- النجوم الزاهرة ١٨٢/١٨٣ .
- الوافي بالوفيات ١٦٣/٢ .
- مرآة الجنان ٣٣١ : ٣٣٣ .
- طبقات القراء لابن الجوزي ٢١/٢ .
- الدارس للتعييم ٧٨/١ : ٧٩ .
- شذرات الذهب ١٥٣/٦ : ١٥٧ .
- البدر الطالع ١١٢/٢ : ١١٠ ... الخ.

وليطالع ترجمة الأستاذ بشار عواد له في مقدمة سير أعلام النبلاء - والأستاذ صلاح الدين المنجد في مقدمة السير أيضاً (ط. الحلبي) - ...

كتب أبي عبد الله الذهبي في التاريخ وتاريخ الرجال

للحافظ كتب عدّة في التاريخ وتاريخ الرجال أبرزها :

- ١ - تاريخ الإسلام.
- ٢ - العبر في خبر من غبر - كتابنا هذا.
- ٣ - دول الإسلام.
- ٤ - سير أعلام النبلاء.
- ٥ - معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار.
- ٦ - تذكرة الحفاظ.
- ٧ - المعين في طبقات المحدثين.
- ٨ - طبقات الشيوخ.

والمطالع للوهلة الأولى ربما تبدئي له تكرار في موضوع هذه التصانيف لكن الاختلاف بينها واضح فمعرفة القراء الكبار في تراجم أكابر القراء في حين يترجم كتاب تذكرة الحفاظ لأكابر المحدثين وهم الذين يحملون لقب (حافظ) (وهو من حفظ مائة ألف حديث رواية ودرایة)، أما المعين فهو في المحدثين عامة، وطبقات الشيوخ في شيوخ الذهبي خاصة، وأما سير اعلام النبلاء ففي الأعلام عامة من أول الإسلام إلى عصره^(١) فلكل من هذه الكتب موضوع تختص به وإن تلاقت هذه الموضوعات في نقطة أو نقاط فلا يمنع ذلك من إفراد تصنيفٍ لكل موضوع منها على حِدَّه كما فعل وكما يفعل السلف رحهم الله.

(١) قال الاستاذ بشار عواد (مقدمة السير ١٠٩/١ - ١١٠) : احتوى التاريخ على قرابة اربعين ألف ترجمة .. كان عليه ان ينتهي منها ما يراه مناسباً لكتابه السير . (قال) : اقتصر في السير على ذكر الأعلام واسقط المشهورين ، وقد استعمل الذهبي لفظ الأعلام ليدل على المشهورين جداً أهـ بتصرف .

كتب الذهبي في التاريخ التاريخ الكبير والأوسط والصغير

صنف الحافظ أبو عبد الله كتابه (تاریخ الإسلام) وهو يؤرخ من زمان النبي ﷺ إلى آخر سنة ٧٠٠ (عصر المؤلف). وهو كتاب ضخم فمثل هذا الكتاب يستغرق عمرًا لقراءته والذهبي كما رأينا حريص على انتفاع القارئ، لذلك رأينا قد اختصر المهم من الكتب كالمستدرك، وسنن البيهقي الكبرى، وتهذيب الكمال، والأنساب للسمعاني لهذا فقد اتجهت به النية إلى اختصار هذا التاريخ في مختصرتين أحدهما متوسط والآخر صغير أما المتوسط فكان «العبر في خبر من عبر»، وأما الصغير فـ «دول الإسلام».

ولكن تُرى هل يكون عمل عالم كبير كالذهبي - رحمه الله تعالى - مجرد اختصار معلومات مطولة فيختصرها اختصاراً متوسطاً مرة، وآخر مرتكزاً ليخرج المصنفين كلاً وألف كلاً، وقد رأينا السيوطي فيما بعد عمد لاختصار تذكرة الحفاظ للذهبي في كتابه (طبقات الحفاظ) فهل اكتفى بمجرد الاختصار كلاً فقد زاد في مواضع وعدّل مواضع وأثبت رأيه في مسائل حتى صرخ محقق (طبقات الحفاظ) أن التذكرة لا تغنى عن الطبقات.

نعم لقد اختصر الذهبي تاريخه في العبر ودول الإسلام ولكنه أضاف في العبر كثيراً مما لا نجد له في أصله وكذا فعل في دول الإسلام.

قال الناج السبكي في طبقات الشافعية الكبرى ١٠٤/٩ :

«لقد صنف التاريخ الكبير [...] والتاريخ الأوسط - المسمى «بال عبر» وهو حسان جداً - والصغير المسمى «دول الإسلام» أهـ.

وقال الذهبي في صدر العبر :

«... هذا تاريخ مختصر على السنوات أذكر فيه ما قدر لي من أشهر

الحوادث والوفيات مما يتعين على الذكي حفظه وينبغي للطالب ضبطه ويتحتم
على العالم احضاره » أهـ .

وأنها بقوله :

« انتهى ما أردت ايراده من كبار الحوادث ، وأكابر الناس من العلماء والرواة
والأعيان ... » أهـ .

قال الاستاذ صلاح الدين المنجد ^(١) :

« ولا ندرى على الضبط متى بدأ بتأليفه ، والمرجح ان ذلك كان بعد انتهاءه
من تاريخه الكبير فنحن نعلم انه فرغ من تاريخ الإسلام في سنة ٧١٤ هـ وهو
يحدثنا في آخر كتاب العبر انه فرغ منه في سنة ٧١٥ هـ فيكون قد لخص تاريخه
الكبير في السنة التي تلت الفراغ منه .

على أننا بعد ان قايسنا ما في العبر من الحوادث والوفيات ، بما في تاريخ
الإسلام منها رأينا أنّ الذهي لم يتقيّد تماماً بما ذكره في التاريخ الكبير . فقد
وجدنا في العبر من الحوادث والوفيات ما ليس مذكوراً في التاريخ ، ووجدنا في
التاريخ منها ما ليس مذكوراً في العبر ، وهذا الأمر يدل على أنّ الذهي كان
يختار ، ويؤلف ، ولا يلخص فقط .

ومن هنا نستنتج انه لا غنى للباحث والعالم عن كُلٌّ من الكتابين وأنّ لكل
من التاریخین صفاتة الخاصة ومزایاه ، هذه المزایا التي اختص بها كتاب العبر
جعلت له شأنًا عند العلماء والمؤرخین ذلك ان من الأسهل والأيسر للعالم
والطالب أنْ يقرأ مجلدین فيما خلاصة التاريخ الإسلامي في الحوادث والوفيات
باختيار مؤرخ كبير كالذهبي من أن يقرأ مثلاً واحداً وعشرين مجلداً ضخماً
^(٢) لذلك وجدنا كثيراً من العلماء اعتمدوا عليه في تُقولهم . ونخص بالذكر عالميْن

(١) مقدمة العبر ص : ب ، ج . طبعة الكويت .

(٢) التجزئة الأصلية للتاريخ في أحد عشر مجلداً ضخماً .

كبيرين : الأول : ابن العاد الحنبلي فقد نقل منه نقولا واسعة في كتابه « شذرات الذهب » ، والثاني : مؤرخ دمشق النعيمي فقد اعتمد عليه اعتقادا واضحا في كتابه « تنبيه الطالب » الذي طبع باسم « الدارس في تاريخ المدارس » .

ومن مظاهر آخر من مظاهر شأن العبر هو ان العلماء ذيروا عليه - أي تابعوا الذهي في ذكر كبار الحوادث والوفيات - في العصر الذي تلا عصر الذهي وسموها ذيول العبر .

الأصلان الخطيان

نقدم اليوم كتاب العبر معتمدين على أصلين خطيين للكتاب :

الأول : نسخة خطية محفوظة بالمكتبة الأحمدية بجلب تحت رقم ١٢١٨ في مجلد واحد يقع في أربعينات صفحة مكتوب بخط جيد واضح . - وقد رمزا له بالحرف : « ح » .

وقد كتب على الورقة الأولى منه (تاريخ الذهي رحمة الله) ، وكتب في آخره بخط معاير لخط النسخة : (هذه النسخة المباركة بخط الحافظ ابن حجر العسقلاني) .

الثاني : نسخة خطية موجودة بالمكتبة الوطنية بباريس تحت رقم (١٥٨٤ ، ١٥٨٥ - عربي) وتقع في مجلدين وهي بخط كبير قديم مهملاً نقطاً أحياناً .

والجلد الأول من السنة الأولى للهجرة حتى سنة ثلاثة وأربعين وأربعين وتنقص من أوله الورقة الأولى ، وفي آخره كتب :

« فرغه لنفسه ولمن شاء الله بعده فقير رحمة ربها محمد بن علي بن الحسن بن حمزه الحسيني عفأ الله عنه . ووافق ذلك يوم غرة صفر عام ست وخمسين وسبعين وسبعيناً بجانقاوه الطواويش بدمشق ، والحمد لله رب العالمين ، وصلواته على نبيه محمد وآلـه وسلم ، وهو حسبنا ونعم الوكيل » .

وكتب على الورقة الأولى من المجلد الثاني : «المجلد الثاني من كتاب العبر في خبر من غير تصنيف الشيخ الإمام العلامة الحافظ العمدة الحاجة شمس الدين أبي عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قامياز ابن الذهي رحمه الله» .

ثم اثبت تحت هذا الكلام في دائرة ثمانية الشكل :

«برسم الخزانة الشريفة . / السلطانية الملكية الناصرية . / أبي السعادات فرج . / خلد الله تعالى ملكه . / وثبتت دولته . / بمحمد وآلـهـ» .

ومجلد الثاني كامل الأوراق يبدأ من سنة أربع وأربعين وينتهي سنة سبعين
كتبت بخط الحافظ الحسيني إلا الورقة الأخيرة منه فقد انتزعت وهي التي يذكر
فيها اسم الكاتب وسنة الفراغ من الكتابة .

وقد قمنا بحمد الله تبارك وتعالى بإخراج الكتاب على الأصلين الخطيين
المتقدمين متبعين قواعد التحقيق المعروفة .

كما قمنا بمقابلة هذين الأصلين على النسخة المطبوعة بدائرة المطبوعات
والنشر - الكويت وأشارنا إلى الاختلاف بينهما وبين المطبوعة كما أشرنا
لاختلاف التسختين وحصرنا الزيادة في ذلك كله بين قوسين معكوفين ونبهنا
عليه في هامش الصفحة .

وقد لاحظنا كثرة الأخطاء والتصحيفات والسقط في المطبوعة وقد يكون
السقط تارة كلمة وتارة جملة، بل سقطت من الجزء الخامس من المطبوعة حوادث
ستين متتاليتين (سنة ٦٨٦ ، ٦٨٧ هـ) فأثبتناها من الأصل (ب)، كما سقطت
حوادث سنوات ثلاث متتالية (سنوات ٦٩٥ ، ٦٩٦ ، ٦٩٧ هـ) فأثبتناها
أيضاً .

ذيل الذهبي والحسيني على العبر

ذيل الحافظ الذهبي على «ال عبر» بذيل بدأه بحوادث سنة ٧٠١ هـ حتى سنة ٧٤٠ هـ.

ثم ذيل على هذا الذيل ابو المحسن محمد بن علي بن الحسن بن حزة الحسيني الدمشقي (ت ٧٦٥) فبدأه بحوادث سنة ٧٤١ هـ إلى سنة ٧٦٤ هـ.

وقد اعتمدنا في إخراج هذين الذيلين على أصل خطّي محفوظ بدار الكتب المصرية تحت رقم ١٠٥٩ - تاريخ).

(وبعد) :

فهذا كتاب العبر في خبر من غير لحافظ الإسلام شمس الدين الذهبي وذيلاه أقدمه إلى الأمة الإسلامية نفعها الله به وليتذكروا مجدهم التليد وليتمسكوا بدينهم الخنيف ولি�تخدوا من تاريخ هذا الدين نبراساً يضيء لهم الطريق الطويل الشاق ، فاعتصمي يا أمتي بدينك ولا يهوننك إرجاف المرجفين فتزول كل هذه العقبات وستتغلب على كل التحديات إذا اعتصمت بجبل الله ودينه.

ولا أحب أن أضع قلمي قبل أن أزجي خالص الشكر إلى صديقنا وشيخنا العزيز الشيخ / علي جمعة الذي تفضل ياعطائنا نسخته المطبوعة من الكتابين وذيليه زاده الله علماً وهدى ونفع الله به - آمين ..

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

حدائق القبة ، القاهرة

الخميس ٢٥ من رمضان المبارك ١٤٠٥ هـ

١٣ يونيو ١٩٨٥ م

كما زعيم لا يلهم توقيع سؤال ولهم حضور ومانع شنه على
الواحدين مسفيز عبد المؤمن بن عيسى له ان المغرب ابودرالي الامارة انعام
الماضي فلم يداها امرأ الوجه فقلعوه وخنقه في سجاف وكانت كارثة شهرين
وهي أيامه أشول على ملكة الذهاب امرأه عبد الله بن عبيوب الدلفي
بالليل وانق الفزع فهز مواحيته وطلب مراكش سراجاً فقبضوا عليه وتلاه
الذهاب بعده اخوه ادريس ثم يليه نحر عليه ثم سفه هنود ايجانى ودعى الى
آل العرش قال الناس اليه فهز ادريس بعدهن الى مراكش والنفوس ماصها
توصيه كحر شرس فهم حكمي وابن النبي هذا الماء
المشهور على تخمه اليه اصداقة العصر ما تتصدق به كل
عبد الرسول ابو اكشن المهدى وخاص قدراته فناصي اصحابه لغيره بعذار دم فاص
تشترض على اهل الوقت وسع من الاجرام بعدهن وفرا الفزان على جدها
بل العلا العظيم فوفي صفر ولهم على الغرب
الرايد صاحب الزاوية ولهم سمع وبيون وكان صاحبها وسفت
وعيدهن وصدق توقيع بس لازم وابن النبي هم ابو عبد الله
غمز اسحق له صدى الادريسي خطيب الديار رجل في الديار وشمع من المبشر
انزل اللهه وابن فزيل والعيبد رياض سكنه ثيبة من السلوقي وبعذار من شهدان
قد هنف الله الكاظم ابن عساكر ولد شئانه وابن عز وفقيه وتوقيع لهم
وابن النبي وهي شمس السراج عبد الله العزيز الطيب
ابن بلا اصبعه كان علامه فقيه وافقه كل منه في العلم العظيم وكان

لوحة من مخطوطة باريس المشار اليها بـ "ب"

واعطى كافى ينكح الحاشية
وينفعكم رواتب سعد المعتمر على إيجاد العذر للشئون الاعطرة لغنى كان يرى للهاربين تحمله ولد بقول زاده عز

سیم و هجدهم

كتاب العمارى مذكرى
الآباء والأئمّة جمهور
كتاب

لوحة من مخطوط حلب المشار إليها بـ "ج"

خديشت و شعره

توجه الملك العادل مصر على كل الجوان و ثبت خاتم للراجين الحصان
على بني سرويكتوت الرازق فعنهم و كذا ناجها حاشية اذ في العاول تحيط به
شتر او هرب في ريعه مالك و ساق لامتن فضل الفلوس على يده ذلك
ورأى الملك وضعيه اهقر قوات فشتم ثم عزله ابنه و لعنة الملك
الحضور وأخذ العدل بحق ابيه و مطرد في سكنه بمنتهى صرامة و شمع برق و في آخر
ابن ابي ابي بلاني ابوا العباس اب عبدالكريم عاز الواسطي سُمِّ
الصرفي ولها عز عبد الغوث بن الحبيب و ابنها فاوكا زايم بمقدونيا من عز شيش
و ابن شنه و ابن افظ ماهري ابا فاطل الزاهد الفدو جال السر
ابوالعبش له من محير للحل اخفى المفتر متوفى شنا وينه بالفسق
خطم امر اثنا هرم في سبع الاول وله سبعون شندة كان اصله عزى بعدها الثالث
وكتب عن شبع ملابس شيخ بالشم و لغيره مصر و حفت عن از اللهى الا امثال
فبن بعدها وما زال في طلب اخيه و افادته و نجح به الى اذبابه و
والفيس اسعيل زنجي عزيز ابا واحد رخص دفنه اهلاى شم
الدمى كاوس الاباء و وافق الفقيه بالتصيف دوى عن عكرم القشيشي و توفى في
في العقد عز خود شعر شنه و اصب احضر من عزه الاصم ابو
الفضل الحسيني المسرى اليه في المفعى احمد كبار الشافعى دوى عن سبط الشلن
ومات في سبع الاول من بازو و سبعة شنه و اصب و ابن ال
ابن فلك اث فى واحد الدران فرام السبعون و شمع من از اللهى و ابن الحكيم و مطا به

سورة حمزة في سعور سخا

استهلت وللأدبار المصرية في خط شديد وآسر طحن الحزن والبكاء
 وإن الموت وفيه أخر في يوم قاد العز وفقيه حسان وكانوا يحقرن
 أكثريهم بغير ذي دفنون فيه أبى عمه الكبير وبليغ الخبر كل طلاقت مصر
 بدرهم خصم وفيه قدم علت شمع الشجرة صدر اللعن أبو هم سعد الدين
 ابن عميه الجبوبي قالب صربي فتحوا الكثرة ورؤوف بن نعيم أب الحسين الشوشاني آخر
 أن ملك الله زكيزان بن راشد أسلم عليه بربوطة مطرود وكل
 يوماً مشهوداً وأساقع في شمس الناشق وبليغ الخبر كل عذر وافقهم في
 جملة أخرين وأدشن حبه الوباء وأنقطع عن مصر وترك الأذلة ألا فتحه ولد صربي
 فرطت أبا حميد زاده وأمير ونفي القعدة قدم للذئن العاذر لكنه حق
 وصار إلى مصر وها في ربع لا يزال فتح عده من خراسان في خط البلد بعد
 أيام أحد خرقوش يقال العقل في عزف له كمنى إلأى رشد وهو ياتي بضربيه
 ثم ياخوه محمد بن عبلة حتى فتن عتيق فتمت وفاته يوم الجمعة الـ 15 دين
الـ 15 دين زاده بزيران الحلة الكبير في الفقه نجم ابن عبد الله الحسن الميزري
 أكمل فصل الموت به الكبير توفى في مصر زاده في ذلك وله أنسنة ويعتبر شهادة دين
 الخط عبد الله در الراهام في قرآن ابن سمية وظاهره وانته آية معرفة الله
 وأدشن جبر عبد الله زاده لبني أبو العلاء شرط الدين الكبير ثم تولى شرط الدين
 لوروب الرجل الصالحة فرقاً فرقاً إلى العثماني الكبير من وعنه أصوات
 أفق أمواط الشفاعة على ملائكة وأشرافه والمعنى الـ 15 دين ساقط بالعنف

سنت و سنت و سنت

فها قدم يابن اللطه حسام لسرط نظري و سائر يابقوش بمحضر صرسهوز فوز زبه
دانتو عمه من سنت الا شقر و نزل اليه دير الموثق منه بالجهن فاعطر
من يحيى و رشيم مصر و مهها توفي البرهان السنجار
في العرضه ابومد اخضر بن الشن عزيل الوراثاني ات فتح قل قضا مفر و جده
منه في دولة الصعب ثم اذ اهوا ذربها للدوين شرك في دان ولد الوراثي الله
العید فنهن ترخيل و حضره الشجاعي تهول الوراثة ما يفهم عزيل او اوس
ثم ذكر قضا المصاوه بالدقلم فتح بعد عشر بروما اتفقل باسم نوعي في مصر
دول عبد بن الصلوة سنتا العزرا و ابن ملهم ان ادب ثقلي السر
سلوان عزلي ابيكش الازيل اث عزرا مشهور اذ لم يعلم تغافل هن
نعاشر مصر و قد كل للشیعر و ابن عيسى آخر الامام الزاهد
امن للناس واليمن عبد العذر عبد الواعظ قدر لامن للمربي أبي ورمي
ذوي هر جده ولد المحن و طارعكموكلاز صاحب حبر اقو الشارد و العلم طبع
النظم الطيف الشبل صاحب نوح و صدق الله ايه كثي و سهاده و رواه ابو يوسف
و توفى في بصره ولد و حكم در العزز من عبد المنعم بن الحسين على الصيف
مسند الوقت عزلي العزز العزلي زعبي صاحب دين خالق و سفير كامل
وقطب بعمواض الله ابرك بستة كلار اذ نزد عزالتر سب و كه نوعي زاب عماره
عند زيد بن علی الشیر و از لـ بـ وفي شهاده ابرك بسته عاصم
ابن عزز العلی اليه الساهمه عزز اکر شیر حفص و احمد الله المودع الحوى
والله الحمد من ربہ

جز

لوحة من المخطوطات لسنوات الساقطة من المطبوع

تَرْجِمَةُ أَبِي جَعْفَرٍ مَّنْ فِي الْقَعْدَةِ وَفِي الْعَادِلِ زَوْجِهِ أَمَّا كَهْ وَكَهْ مَهْ
أَنْ رَسَتْ نَسْنَهُ مَهْ وَلَمْ خَلَقْ بَعْدَهُ مَهْ وَأَنْجَيْ
أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُهَاجِرِ مَهْ الْمَهْ أَمَّهْ أَبَانَهُ بْنَ طَهْرَزَ دَ
وَعَفِيفَهُ وَالْكَبَرِ وَشَعْرُهُ عَبْدَ الرَّقْوِيَّ بْنَ الْكَبَرِ بْنَ قَارَبَهُ صَارَ
كَأَبَتْ فِي أَدَمَهُمْ وَمَهْ فِي الْقَعْدَةِ وَمَهْ
أَبْنَهُ بْنَ طَهْرَزَ لِلَّهِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَمِيِّ الْسَّكَنِيِّ رَازِيِّ إِخْرَاسِهِ
رَوَى وَشَعْرُهُ مَعْلَمَ الْبَيْنَ وَأَنْظَرَهُ الْمَفْصِلَ وَخَابِعَهُ تَكَبُّرَ شَاعِرَ شَنَهُ
وَأَكَبَ بَاسَ مَعْنَى الْمَعْنَى بِجَمِيعِ الْأَسْوَدِ كَذَرَ خَاتِمَهُ عَلَيْهِ الْأَبَيِّ يَهُ
وَعَلَامَ حَبَّ كَسْفَ وَيَالَ حَمَانَ الْمَوْرَى رَحْمَهُ اللَّهُ بِرَوْنَ وَبِلَدَهُ فَوْقُ
رَسَ الْأَوَّلِ وَقَدْ وَدَبَ الْمَاءِ سَنَهُ
سَنَهُ مَاهَنَ وَمَا سَنَهُ

رَسَ الْأَوَّلِ نَزَلَ السَّلَطَانُ لَكَ الْمَفْورِ وَدَسَكَ طَابِشَقَ طَامَ أَكَسَرَ
وَانْفَتَلَ وَدَمِيَ أَبِي بَنْيَ الْكَيْ رَوَضَرَ الْغَوَبَ لِبَلَادَ بَعَرَالَإِلَازَافَهُ مَالَيْفَ
خَرَابِهِسَعَ الْأَخْرَوِنَمِ الْمَشْلُونَ الْجَوَفَ وَكَانَ سَوْرَهُ مَرْسَعَ فَلِلَّهِ الْمَثَلُ ثَ
مَنْ اهْنَدَ الدَّارَنَ وَالْجِهَنَّمَ فَأَخْبَرَهَا وَنَزَّلَهَا وَبَيْهُ عَلَى عَرْوَتَهِمَ أَنَّ وَامْرِيَّهُ
بِيلَهُنَّ تَرْفِيَهُ فِي تَرْدِيَهُ الْهَوَى وَالْمَزَانِ وَهُنَّ تَوْلِيهِ الْعَادَ
أَهْنَدَ الدَّادَ بَرِغَمَنْ عَبْدَ الْوَلَدَهُ نَعْلَمَ نَرْسَهُ نَالْمَدَنَى الصَّلَهُ وَلَدَشَهُ بَانَهُ
وَشَعْرُهُ بِالْأَنْهَى مَرْلَكَشَهُ زَوْجَهُ عَهُ وَأَشْنَغَهُ وَفَقَهُهُمْ عَمَّعَرَ وَبَخَرَ وَحَمَالَهُ
أَبَنَهُ عَوْهَرَ بِرِولَهُ أَهَلَهُ سَهَلَهُ بَطَلَهُ وَفَيْنَ يَوْمَ عَرْفَهُ وَالْعَادَ

كِتَابُ وَهْدَىٰ فِي شَخْرِ الْعَبْرِ بِزَهْبِيٍّ

مِنْ تِبْيَانِ
مُصْلِحَةِ
مُؤْمِنِي
مُنْهَجِي

كِتَابُ وَهْدَىٰ فِي
دِيْرِ وَالْمَسْعُومِ



شَخْرُ الْعَبْرِ
بِزَهْبِيٍّ
مِنْ كِتَابِ
الْمَسْعُومِ

لَوْحَةٌ مِنَ الذِّيلِ

شَهَادَةُ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَصَلَاتُ السَّعْلَى عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ حَمْدُهُ وَالْمُجْبِرُ مُؤْمِنٌ
لَتَّا اَحَدُنَا عَنْ سَبِيعٍ مَهْ دَخَلَتْ وَسَلَطَانُ الْاسْلَامِ اَكْلَكَ النَّاسَ
وَنَاهِيَةَ مَلَكِ وَنَاسِ سَبِيلِ الْاَقْرَمِ فُقْتَلَ بِهِ مَهْ عَلَى التَّرْدِيقَةِ الْرَّئِكِ
الْمَعْنَى فَتَحَّى الدَّرِيْعَهُ مِنْ الْمَسْقَى وَمَا تَحْكُمُ الْعُدُوُّ وَالْعَامُ وَاسْلَمَ
بِدِمْشَقَ دِنَانَ الْيَهُودِيِّ الْعَالَمَ عَدَ السَّيِّدِ عَبْنِوْهُ وَخَلَعَ
عَلَيْهِمُ النَّابِ وَضَرَبَتْ وَرَاهِمُ الدَّبَابِ وَهُرَأَبُونَ وَاسْلَمَ
سَعْهُ نَسْمَ الدَّبَابِ وَارْلَادَهُ وَالْعَابِدَهُ حَلَالَهُ زَوْدَ الْجَبَيرِ
وَحَادَمَشَ جَرَادَ عَلَيْهِمْ فَمَا تَرَكَ فَمَا تَرَكَ حَسْنَيَهُ حَظْرَا وَأَكْلَ
اَكْثَرُهُ رُوقَ الْاسْجَارِ وَأَكْلَ الدَّرَافِنِ وَيَقِيْ جَهَنَّمَ فِي الْاَغْصَانِ
وَرَأَيْتَ بَعْضَ الْجَبَرِ مَذَاكِلَنَصْفِهِ وَكَانَ ذَلِكَ عَبْرَهُ
وَمِنْهُ اَنْوَفِ صَاحِبِ سَكَمِ عَرَالِدِيْنِ اَبْرَمْجَنِيْهِ مُحَمَّدَ
بْنَ صَاحِبِ سَكَمِ اَبِي سَعْدِ حَسَنِ عَلَى بْنِ قَتَادَهِ
الْحَسِنِ اَنْسَ السَّبِيعِنَ وَكَانَ اَمْرِيْضَحِيَا اَخْيَاعِ اَسَا سِيَا هِيَا
وَلِي اِرْتَعِيزَهُ قَالَ لِي الدَّاهِهِ لَوْلَا مَنْ زَيْدَكِيْ لِصَلَحِ الْخَلَافَهِ
كَسَرَ صَفَافَهُ وَهَاتَ خَدِيْجَهُ بَنْتَ الرَّحْمَنِ عَبْدَ الرَّحْمَنِ
شَهَدَ عَنْ اَرْبَعَ وَهَانِزَهُ رُوتَ عَزَّالَقَرْ وَيَسِّيْنَ وَالْبَهَهَا وَجَهَهُهَا

(هـ)